123 — ~~83~~ 84.

FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIEME DU C

Province Ontario District No. 123 Nipissing West S. District No. {Enumeration District / District du recenseur} No. 45 {in / dans} (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 10

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par John R. Morfet Indian Agent. {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.					PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.							INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR A LA TATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.						INFIRMITIES. / INFIRMITÉS.	
Dwelling House. / Une habitation.	Family, Household or Institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. Give name of parish, city, town or village. For places not named, give name of township or parish. Write out names of village, town or city. Do not use ditto marks. / Lieu de domicile. Donner le nom de la paroisse, cité, ville ou village. Pour les endroits non nommés, donner le nom du canton ou de la paroisse. Ecrire au long les noms de village, ville ou cité. Ne pas employer de guillemets.	Sex.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Citizenship, male, over 21 years, registered. / Citoyenneté, mâle, âgé de plus de 21 ans, enregistré.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If by Canada, specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration, if an immigrant. / Pour les immigrés, année de leur immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire, s'en dédonne pas le principal ou de métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	State whether person is employed by the week, month, year, piece, hour, or day. / Dire si l'employé est payé à la semaine, au mois, à l'année, à la pièce, à l'heure ou à la journée.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines employées en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade. / Nombre de semaines employées en 1910 à l'emploi secondaire ou à un métier.	Hours of work per day at chief occupation. / Heures de travail par jour à l'emploi principal.	Hours of work per day at other than chief occupation. / Heures de travail par jour à l'emploi secondaire.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Total des gains en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade. / Total des gains en 1910 à l'emploi secondaire.	Date of last payment received from chief occupation. / Date de la dernière paye reçue à l'emploi principal.	Date of last payment received from other than chief occupation. / Date de la dernière paye reçue à l'emploi secondaire.	Class of insurance (ordinary, industrial or group). / Genre d'assurance (ordinaire, industrielle ou collective).	Amount. / Montant.	Class of insurance (ordinary, industrial or group). / Genre d'assurance (ordinaire, industrielle ou collective).	Amount. / Montant.	Months at school in 1911. / Mois d'école en 1911.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Can (1) speak English, (2) speak French, (3) speak both English and French. / Sait (1) parler anglais, (2) parler français, (3) parler anglais et français.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Blind. / Aveugle.	Deaf and dumb. / Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
14	15	Daniella Nichol	Canboching	M	Head	M			36	O			Ojibbeway	Canadian	R.C.		4-5-21			Yes																		
		Agnes	Nipissing	F	Wife	M			31	O			"	"	"																						
		Frederick	"	M	Son	S			10	O			"	"	"																						
		Annie	"	F	Daughter	S			5	O			"	"	"																						
		Hector	"	M	Son	S			3	O			"	"	"																						
15	16	Mr Rhoda Roy	"	M	Head	M			30	O			"	"	"		4-0-21			Yes																		
		Mary Anne	"	F	Wife	M			25	O			"	"	"																						
		Thomas	"	M	Son	S			7	O			"	"	"																						
		Gordon	"	M	Son	S			5	O			"	"	"																						
		Alice	"	F	Daughter	S			1	O			"	"	"																						
16	17	Peter Peters	"	M	Head	M			25	O			"	"	Nipissing		4-0-21			Yes																		
		Mamuncouch Kah	"	F	Wife	M			39	O			"	"	"																						
		Agnes Peters	"	F	Daughter	S			13	O			"	"	"																						
		Mamuncouch Kah	"	F	Daughter	S			11	O			"	"	"																						
		Nahwahcouch Kah	"	F	Daughter	S			5	O			"	"	"																						
		Nahwahcouch Kah	"	F	Daughter	S			3	O			"	"	"																						
17	18	Louis Jas Lawrence	"	M	Head	M			28	O			"	"	Pt Colborne		4-0-21			Yes																		
		Mary Ann	"	F	Wife	M			23	O			"	"	"																						
		Frederick	"	M	Son	S			2	O			"	"	"																						
		Louise	"	F	Daughter	S			12	O			"	"	"																						
		Sara	"	F	Daughter	S			9	O			"	"	"																						
		Jane	"	F	Daughter	S			6	O			"	"	"																						
18	19	Paul	"	M	Head	M			42	O			"	"	"		4-0-21			Yes																		
		Mary	"	F	Wife	M			40	O			"	"	"																						
		Florence	"	F	Daughter	S			16	O			"	"	"																						
		Paul	"	M	Son	S			14	O			"	"	"																						
		Adele	"	F	Daughter	S			11	O			"	"	"																						
		Veronica	"	F	Daughter	S			6	O			"	"	"																						
		Mercy	"	F	Daughter	S			4	O			"	"	"																						
		Rosanna	"	F	Daughter	S			2	O			"	"	"																						
19	20	Patrick	"	M	Head	M			43	O			"	"	"		4-0-21			Yes																		
		Margaret	"	F	Wife	M			42	O			"	"	"																						
		Rose	"	F	Daughter	S			15	O			"	"	"																						
20	21	John Sabatis	"	M	Head	M			44	O			"	"	"		4-0-21			Yes																		
		Sarah	"	F	Wife	M			32	O			"	"	"																						
		William	"	M	Son	S			17	O			"	"	"																						
		Pierre	"	F	Daughter	S			16	O			"	"	"																						
		Samuel	"	M	Son	S			13	O			"	"	"																						
		Edward	"	M	Son	S			8	O			"	"	"																						
		Mary Anne	"	F	Daughter	S			6	O			"	"	"																						
		Madeline	"	F	Daughter	S			3	O			"	"	"																						
21	22	Moses Eleff	"	M	Head	M			28	O			"	"	"		4-0-21			Yes																		
		Mattie	"	F	Wife	M			23	O			"	"	"																						
		Mary	"	F	Daughter	S			6	O			"	"	"																						
		Frances	"	F	Daughter	S			2	O			"	"	"																						
22	23	Robert Nahwah	"	M	Head	M			29	O			"	"	Mnjikaning		4-0-21			Yes																		
		Marcelle Beetook	"	F	Wife	M			23	O			"	"	"																						
23	24	Pawaka Toose	"	M	Head	M			44	O			"	"	"		4-0-21			Yes																		
		Nahmahcoonkwe	"	F	Wife	M			40	O			"	"	"																						